

(Continuación del panel interior)

## Techos

Una de las características primarias de la arquitectura Colonial Española de Ole de Hanson es la baja inclinación (3: 12) de los techos de tejas de terracota. En los edificios de Renacimiento Colonial Español son requeridos los techos de tejas semicilíndricas de estilo español, con arreglos al azar y tejas de refuerzo. También son requeridas cantidades significativas de textura y variación de colores, para recrear los techos de tejas españoles, si se utilizan las tejas manufacturadas. Las tejas manufacturadas deben replicar el grueso y la forma de las tejas hechas a mano.

En el pasado, los aleros con proyecciones largas protegieron los edificios españoles contra el sol mediterráneo. Aleros decorativos, o funcionales, similares se pueden instalar hoy en día. Otras características de los edificios españoles son las vigas expuestas. Las colas de las vigas usualmente son cuadradas o redondas con tallados decorativos.



Todos los áticos requieren ventilación la cual se deben, ya sea ocultar (con ventanillas en los caballetes, en los aleros y chimeneas falsas), o diseñadas para realzar la arquitectura del edificio, tales como ventanillas de tejas, ventanillas de parrillas de albañilería, o parrillas de hierro forjado.

## Ventanas y puertas

Las ventanas debe ser interpuestas y más altas en la primera planta. El cristal debe ser de piezas rectangulares individuales. Las ventanas decorativas permitidas son: rejillas de albañilería, rejillas de hierro forjado, y ventanas de cristal soldadas con plomo.

Las puertas de la entrada deben ser las más adornadas de las puertas. Los tipos aceptables de puertas son: tablón, panel, panel de madera y de cristal, hierro y cristal labrado, madera y cristal o puertas antiguas.



## Detalles

Los detalles del diseño deben utilizar materiales auténticos y estar en escala con la uniformidad del edificio. Por ejemplo, los edificios pequeños deben tener una ornamentación más pequeña que la de los edificios grandes. Un detalle común del Renacimiento Colonial Español incluye el uso de aberturas arqueadas semicirculares, acentuadas y segmentarias. Otros detalles incluyen pasamanos de hierro forjado, azulejos con acentos decorativos, accesorios de iluminación de hierro forjado, y parrillas decorativas.

*Para información sobre las Guías de Diseño Arquitectónico Español de la ciudad de San Clemente, visite el sitio Web de Historic Preservation en:*

<http://san-clemente.org/sc/standard.aspx?pageid=438>

*O contacte al Departamento de Planificación en 949-361-6100*



# Conservación Histórica



## Arquitectura del Renacimiento Colonial Español



Imágenes cortesía de la ciudad de San Clemente y de la Sociedad Histórica de San Clemente

## **Principios Históricos**

A principios del Siglo 20, la Arquitectura del Renacimiento Colonial Español llegó a ser popular en el sur de California. Este renacimiento buscó inspiración en las estructuras Españolas, Misioneras y Moriscas situadas en el sur de España, puesto que ellas compartieron paisajes y climas mediterráneos similares a lo largo de todo el año. El estilo emuló las técnicas históricas de la construcción, que incluyeron paredes gruesas, ventanas altas y estrechas, techos más altos para una mejor iluminación y ventilación, y patios y arcadas para controlar la temperatura. San Clemente fué una de las primeras ciudades en requerir que todos los edificios fuesen de diseño español.

Ole Hanson, el visionario y fundador de San Clemente, fué quien elaboró el plan maestro de la "Villa Española junto al Mar" en 1925. Los documentos de transferencia legal de cada propiedad especificaban que todas las estructuras serían del tipo Renacimiento Colonial Español y crearon a un comité examinador de la arquitectura para asegurarse que los edificios de la ciudad siguieran la visión de Ole Hanson. Techos de tejas rojas hechas a mano, paredes de estuco blanco y edificios no más altos que cuatro plantas (a excepción de torres) aseguraron de que todos los residentes se beneficiaran de vistas sin obstáculos y conformidad en el diseño. La restricción de la arquitectura del Renacimiento Colonial Español fue removida de los documentos de transferencia legal a finales de los años 30.



## **Su uso hoy en día**

En los años 80, debido a las preocupaciones de que la ciudad estaba perdiendo su carácter de Villa Española, se formaron distritos de superposición arquitectónica. En estos distritos se requiere la arquitectura del Renacimiento Colonial Español. Los distritos de superposición arquitectónica (A-Overlay), están situados en nuestra céntrica "T-Zone", Pier Bowl, y North Beach. Para determinar si su propiedad está situada en un A-Overlay visite, por favor, el Departamento del Planificación.

Para asistir a los dueños de propiedades situadas en el A-Overlay existen las Guías de Diseño de la Ciudad para la nueva construcción o la rehabilitación de edificios existentes.

Las guías arquitectónicas también se aplican a los sitios de significancia histórica si el sitio contiene una estructura con arquitectura del "Renacimiento Colonial Español", según está definido por la ciudad de la Ordenanza de Zonificación de San Clemente.

La División del Planificación tiene recursos adicionales disponibles en la oficina y en línea en [www.san-clemente.org](http://www.san-clemente.org).



## **Definiendo las Características Físicas**

Hay muchos diseños que presentan las características físicas de la arquitectura del Renacimiento Colonial Español. Para ayudar a conservar la tradición histórica y arquitectónica de la ciudad de San Clemente la siguiente es una descripción de los principios básicos del diseño inherentes a la arquitectura del Renacimiento Colonial Español.

## **Uniformidad física**

En la arquitectura del Renacimiento colonial Español, la uniformidad física vertical y horizontal es una característica dominante. Las plantas de los edificios tendrían, típicamente, alturas desiguales. Para reconstruir este aspecto, la primera planta debe tener la altura más alta, seguida por la altura de la segunda y tercera plantas disminuyendo respectivamente.

Debido al clima árido, los espacios interiores al aire libre eran comunes en la arquitectura del Renacimiento Colonial Español. Para reconstruir exactamente este elemento del diseño, los edificios deben incluir patios, galerías, terrazas, porches y balcones. Para no atestar la experiencia peatonal y la calle, los edificios grandes deben tener espacios exteriores abiertos más grandes que aquellos de los edificios pequeños. La uniformidad física extensa se debe romper o mitigar, sin importar el tamaño del edificio.



## **Paredes**

Idealmente, las paredes en la primera planta deben ser de 12 a 18 pulgadas de grueso. Las ventanas y las puertas se deben abrir hacia el interior permitiendo que el grueso de la pared sea revelado en el exterior del edificio. Además, todas las aberturas rectangulares deben ser orientadas verticalmente. Para los acabados, el estuco blanco es el más común. Los materiales de piedra de Cantera, en tonos cálidos, y el ladrillo blanqueado son otras opciones.